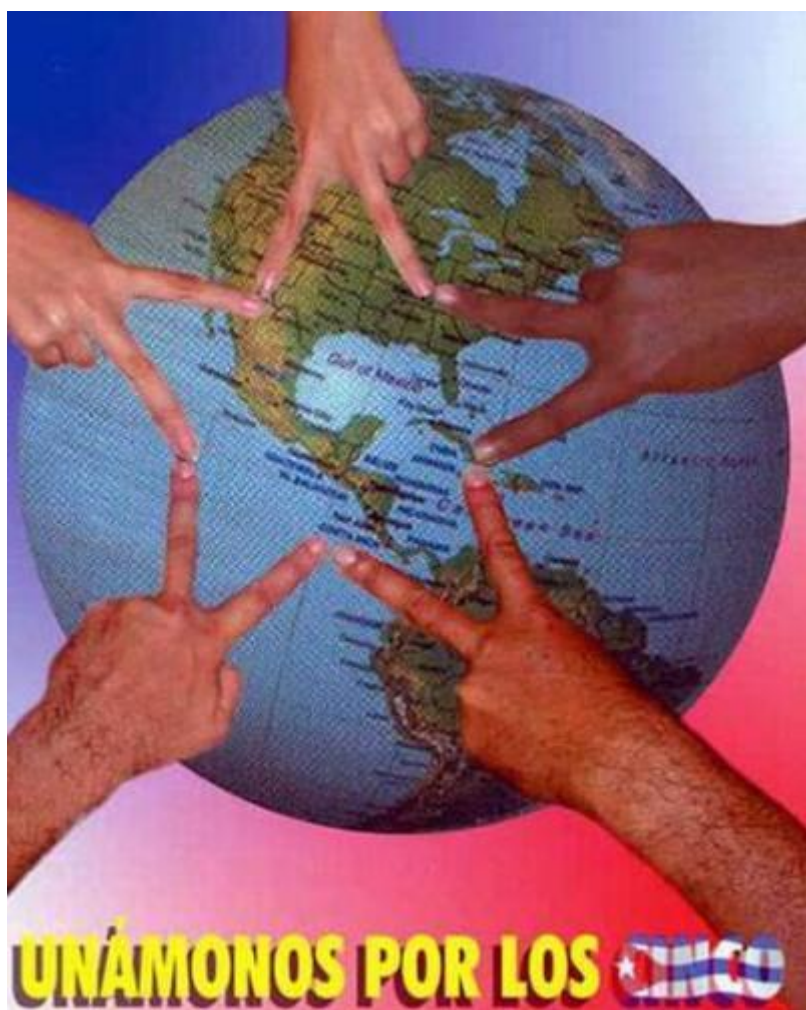


Les irrégularités qui ont marqué les procès des 5 ont été dénoncées à La Havane



La Havane, 24 mai (RHC)- Le combattant antiterroriste cubain, Fernando González, qui a purgé la totalité de sa peine aux États-Unis et se trouve à Cuba, a dénoncé ce vendredi l'injustice et les irrégularités qui ont caractérisé l'affaire des 5, au cours d'une table ronde organisée dans le cadre de la journée de clôture de la 7e Rencontre Internationale de Justice et de Droit qui a siégé pendant trois jours à La Havane.

Il a évoqué les conditions d'isolement, dans les cellules disciplinaires appelées les trous, auxquelles ils ont été soumis durant les 17 mois qui ont précédé leurs procès. Il a ajouté que dans ces conditions leurs avocats ont franchi plusieurs barrières pour pouvoir leur rendre visite en prison. Il a précisé que ces visites étaient brèves et à travers des vitres.

»Ce même processus a été appliqué pour assister au classement des preuves -a ajouté Fernando González et il a signalé qu'il s'est agi d'obstacles dressés à leur procès.

Il a ajouté que cette situation difficile a eu non seulement un effet psychologique sur nous mais elle a entravé aussi les possibilités de nous préparer pour les procès ».

Fernando González a également lancé un appel à consulter plusieurs documents juridiques de l'affaire qui démontrent le caractère arbitraire de leur arrestation ainsi que le manque de preuves surtout dans le cas de Gerardo Hernández condamné à deux perpétuité plus 15 ans de prison.

Parmi ces documents il a mentionné la demande urgente d'un ordre d'interdiction faite par le ministère public à la Cour d'Appel d'Atlanta, émise en mai 2001 afin que les instructions données au jury pour rendre son verdict soient changées.

Parmi les participants à la table ronde se trouvait Ricardo Alarcón qui a présidé notre Assemblée Nationale pendant de longues années et qui a suivi de très près, dès le début, l'affaire des 5. Il a indiqué que c'est une insulte que d'appeler procès ce dont nos compatriotes ont fait l'objet à Miami.

Au sujet des prochaines journées internationales « 5 jours pour les 5 » qui se dérouleront du 4 au 11 juin à Washington, Fernando González a invité les délégués à la rencontre de La Havane à envoyer des messages à l'administration Obama pour lui demander d'annuler les condamnations des 5. Il les a appelés aussi à diffuser la tenue de la rencontre de Washington.

Il a également exprimé sa préoccupation pour l'avenir des trois combattants antiterroristes cubains qui sont toujours en prison aux États-Unis : Gerardo Hernández, Ramón Labañino et Antonio Guerrero, surtout pour l'avenir de Gerardo Hernández qui risque de mourir en prison.

Les irrégularités qui ont marqué les procès des 5 ont été dénoncées à La Havane

La Havane, 24 mai (RHC)- Le combattant antiterroriste cubain, Fernando González, qui a purgé la totalité de sa peine aux États-Unis et se trouve à Cuba, a dénoncé ce vendredi l'injustice et les irrégularités qui ont caractérisé l'affaire des 5, au cours d'une table ronde organisée dans le cadre de la journée de clôture de la 7e Rencontre Internationale de Justice et de Droit qui a siégé pendant trois jours à La Havane.

Il a évoqué les conditions d'isolement, dans les cellules disciplinaires appelées les trous, auxquelles ils ont été soumis durant les 17 mois qui ont précédé leurs procès. Il a ajouté que dans ces conditions leurs avocats ont franchi plusieurs barrières pour pouvoir leur rendre visite en prison. Il a précisé que ces visites étaient brèves et à travers des vitres.

«Ce même processus a été appliqué pour assister au classement des preuves -a ajouté Fernando González et il a signalé qu'il s'est agi d'obstacles dressés à leur procès.

Il a ajouté que cette situation difficile a eu non seulement un effet psychologique sur nous mais elle a entravé aussi les possibilités de nous préparer pour les procès ».

Fernando González a également lancé un appel à consulter plusieurs documents juridiques de l'affaire qui démontrent le caractère arbitraire de leur arrestation ainsi que le manque de preuves surtout dans le cas de Gerardo Hernández condamné à deux perpétuité plus 15 ans de prison.

Parmi ces documents il a mentionné la demande urgente d'un ordre d'interdiction faite par le ministère public à la Cour d'Appel d'Atlanta, émise en mai 2001 afin que les instructions données au jury pour rendre son verdict soient changées.

Parmi les participants à la table ronde se trouvait Ricardo Alarcón qui a présidé notre Assemblée Nationale pendant de longues années et qui a suivi de très près, dès le début, l'affaire des 5. Il a indiqué que c'est une insulte que d'appeler procès ce dont nos compatriotes ont fait l'objet à Miami.

Au sujet des prochaines journées internationales « 5 jours pour les 5 » qui se dérouleront du 4 au 11 juin à Washington, Fernando González a invité les délégués à la rencontre de La Havane à envoyer des messages à l'administration Obama pour lui demander d'annuler les condamnations des 5. Il les a appelés aussi à diffuser

la tenue de la rencontre de Washington.

Il a également exprimé sa préoccupation pour l'avenir des trois combattants antiterroristes cubains qui sont toujours en prison aux États-Unis : Gerardo Hernández, Ramón Labañino et Antonio Guerrero, surtout pour l'avenir de Gerardo Hernández qui risque de mourir en prison.

<https://www.radiohc.cu/index.php/fr/noticias/nacionales/24037-les-irregularites-qui-ont-marque-les-proces-des-5-ont-ete-denoncees-a-la-havane>



Radio Habana Cuba